

DODATOK Č. 1

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: 001/3.1MP/2015

(ďalej len „Dodatok“)

NÁZOV PROJEKTU:

Zníženie emisií znečisťujúcich látok z verejnej dopravy v Košiciach

KÓD ITMS:

24130120146

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ:

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky
sídlo : Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 42181810
DIČ : 2023106679
konajúci : Ing. Peter Žiga, PhD., minister životného prostredia SR

v zastúpení

názov : Slovenská agentúra životného prostredia
sídlo : Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica
Slovenská republika
IČO : 00626031
DIČ : 2021125821
konajúci : Ing. Martin Vavřínek, generálny riaditeľ

na základe Splnomocnenia Sprostredkovateľského orgánu pod Riadiacim orgánom na plnenie úloh Riadiaceho orgánu zo dňa 17.12.2013 v znení neskorších dodatkov

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ:

názov : Dopravný podnik mesta Košice, akciová spoločnosť
sídlo : Bardejovská 6, 043 29 Košice-Západ
Slovenská republika
zapísaný v : OR Okresného súdu Košice I, č. 559/V, odd. Sa
konajúci : Ing. Richard Majza, MBA, predseda predstavenstva
Ing. Juraj Krempaský, člen predstavenstva
IČO : 31701914
DIČ : 2020488206
banka : UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka
zahraničnej banky

číslo účtu vo formáte IBAN

~~zálohové platby:~~ a) -

b) -

predfinancovanie: a)

b) -

refundácia:¹

a)

(ďalej len „Prijímateľ“ a spolu s „Poskytovateľom“ aj ako „Zmluvné strany“)

2. PREDMET DODATKU

2.1. Zmluvné strany sa v zmysle článku 8. ZMENA ZMLUVY odsek 1 Prílohy č. 1 Všeobecné zmluvné podmienky k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 001/3.1MP/2015 v platnom znení (ďalej len „Zmluva“), z dôvodu zmeny termínu ukončenia realizácie aktivít projektu dohodli na zmene Zmluvy nasledovne:

2.1.1 V Zmluve sa pôvodný text uvedený v článku 2 Predmet a účel zmluvy bod 2.4. mení a znie nasledovne:

Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do 30.06.2016.

2.1.2 Pôvodná **Príloha č. 2 - Predmet podpory** k Zmluve sa ruší nahrádza sa novou Prílohou č. 2 - Predmet podpory, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

2.1.3 Prijímateľ si je osobitne vedomý, že nedodržanie termínu ukončenia realizácie aktivít Projektu v súlade s čl. 2 ods. 2.4 Zmluvy, t.j. najneskôr do 30.06.2016 je považované za podstatné porušenie Zmluvy v zmysle čl. 9 ods. 2.4 písm. d) VZP, s čím je spojená povinnosť vrátiť poskytnutý NFP.

¹ Ak sa nehodí, prečiarknite

3. OSTATNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Ostatné ustanovenia *Zmluvy*, ktoré nie sú týmto *Dodatkom* dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.
- 3.2. Tento *Dodatok* nadobúda platnosť dňom jeho podpisu *Zmluvnými stranami* a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.3. Tento *Dodatok* tvorí neoddeliteľnú súčasť *Zmluvy*.
- 3.4. Tento *Dodatok* je vyhotovený v (štyroch) (4) rovnopisoch, z ktorých obdrží Prijímateľ jeden (1) rovnopis a tri (3) rovnopisy obdrží Poskytovateľ.
- 3.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto *Dodatku* riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto *Dodatku* a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa
v Banskej Bystrici, dňa: 17-12-2015



Ing. Martin Vavřínek
generálny riaditeľ
Pečiatka:

Slovenská agentúra životného prostredia
Sekcia fondov EÚ
Karloveská 2
842 04 Bratislava

④

Za Prijímateľa
v Košiciach, dňa: 23.12.2015



Ing. Richard Majza, MBA
predseda predstavenstva
Dopravný podnik mesta Košice, akciová spoločnosť



Ing. Juraj Krempásky
člen predstavenstva
Dopravný podnik mesta Košice, akciová spoločnosť
Pečiatka:

Prílohy:
Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP

Dopravný podnik mesta Košice
akciová spoločnosť
Bardejovská 6
043 29 KOŠICE 1

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Zníženie emisií znečisťujúcich látok z verejnej dopravy v Košiciach	
Kód ITMS	24130120146	
Operačný program	Životné prostredie	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja - ERDF	
Prioritná os	3 Ochrana ovzdušia a minimalizácia nepriaznivých vplyvov zmeny klímy	
Opatrenie	3.1 Ochrana ovzdušia	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Podpora čistej mestskej dopravy	100,00	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Činnosti súvisiace so životným prostredím	100,00	Mestské

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Východné Slovensko
NUTS III	Košický kraj
Okres	Okres Košice I, II, III
Obec	Košice
Ulica	Na pravidelných linkách autobusov MHD
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zníženie emisií znečisťujúcich látok v ovzduší modernizáciou vozového parku v meste Košice
Špecifický cieľ projektu 1	Nahradiť 9 kusov zastaraných dieselových autobusov verejnej dopravy nízkopodlažnými elektrobusedmi

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet autobusov verejnej mestskej dopravy, ktoré boli nahradené autobusmi na elektrický pohon (elektrobusedmi)	počet	0,0000	2015	9,0000	2016
	Počet opatrení zabezpečujúcich bezpečný alebo bezbariérový prístup k výsledkom projektu	počet	0,0000	2015	9,0000	2016
Dopad	Zníženie emisií znečisťujúcej látky PM10 vyjadrené v hmotnostnej jednotke g/ na 100 km (percentuálne zníženie hmotnostného ekvivalentu emisií prepočítané na 100 km)	%	0,0000	2016	100,0000	2021

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Počet opatrení zabezpečujúcich bezpečný alebo bezbariérový prístup k výsledkom projektu	počet	0,0000	2015	9,0000	2016
Dopad	-	-	-	-	-	-

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Nákup elekťrobusov	Počet autobusov verejnej dopravy, ktoré boli nahradené autobusmi na elektrický pohon (elekťrobusmi)	počet	9,0000
		Počet opatrení zabezpečujúcich bezpečný alebo bezbariérový prístup k výsledkom projektu	počet	9,0000

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Nákup elektrobusev	10/2015	06/2016
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	10/2015	06/2016
Publicita a informovanosť	10/2015	06/2016

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
714002 Nákup autobusov	4 050 000,00	810 000,00	4 860 000,00	Nákup elektrobusev
637003 Propagácia, reklama a inzercia	27,00	0,00	27,00	Publicita a informovanosť
637004 Všeobecné služby	773,00	0,00	773,00	Publicita a informovanosť
CELKOVO	4 050 800,00	810 000,00	4 860 800,00	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Nákup elektrobusev	4 050 000,00	810 000,00	4 860 000,00
Podporné aktivity				
	Riadenie projektu	0,00	0,00	0,00
	Publicita a informovanosť	800,00	0,00	800,00
CELKOVO		4 050 800,00	810 000,00	4 860 800,00